

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

9 NOVEMBRE 1966.

PROJET DE LOI

- 1° majorant le taux des pensions des invalides de guerre;
- 2° établissant certaines assimilations des régimes des grands invalides de guerre 1914-1918 et 1940-1945;
- 3° uniformisant les taux des pensions des veuves de guerre mariées après le fait dommageable;
- 4° fixant les modalités de revision des pensions en cas de modification des barèmes d'invalidités;
- 5° doublant la rente de chevron de captivité de la guerre 1914-1918;
- 6° prévoyant de nouvelles catégories de bénéficiaires de la rente de combattant et de la rente de captivité de la guerre 1940-1945.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Gouvernement voulant montrer l'intérêt qu'il porte aux victimes du devoir patriotique a décidé de consacrer 220 millions de son budget à la réalisation de certaines mesures aptes à améliorer leur sort.

Ne pouvant faire plus en raison des difficultés financières de l'heure présente, il a dû faire un choix parmi les revendications présentées par le Comité de contact des associations patriotiques.

Il a cru pouvoir retenir notamment celles relatives à la revalorisation des pensions des invalides des deux guerres et à un élargissement du régime des rentes prévues pour la guerre 1940-1945.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

9 NOVEMBER 1966.

WETSONTWERP

- 1° tot verhoging van het bedrag van de invaliditeitspensioenen van de oorlog;
- 2° tot vaststelling van sommige assimilaties van de stelsels van de groot-invaliden van de oorlog 1914-1918 en de oorlog 1940-1945;
- 3° tot éénmaking van de pensioenbedragen van de oorlogsweduwen gehuwd na het schadelijk feit;
- 4° tot bepaling van de modaliteiten van herziening der pensioenen in geval van wijziging van de invaliditeitsschalen;
- 5° tot verdubbeling van de gevangenschapstrepenrente van de oorlog 1914-1918;
- 6° tot instelling van nieuwe categorieën van rechthebbers op de strijdersrente en op de gevangenschapsrente van de oorlog 1940-1945.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De Regering, die blijk wil geven van het belang dat zij in de slachtoffers van de vaderlandlievende plicht stelt, heeft besloten 220 miljoen van haar begroting te besteden voor het verwezenlijken van sommige maatregelen die het lot van die slachtoffers kunnen verbeteren.

Daar, wegens de financiële moeilijkheden van het ogenblik, niet meer kan worden gedaan, heeft de Regering een keuze moeten doen uit de eisen die door het Contactcomité van de vaderlandlievende verenigingen zijn voorgelegd.

Zij heeft gedacht onder meer te kunnen ingaan op de eisen met betrekking tot de herwaardering van de invaliditeitspensioenen van de twee oorlogen en tot een uitbreiding van het stelsel der renten vastgelegd voor de oorlog 1940-1945.

En ce qui concerne, d'autre part, la rente de chevron de captivité accordée aux prisonniers de la guerre 1914-1918, il a été jugé équitable de porter son montant au niveau de celui des rentes des prisonniers de guerre 1940-1945, qui a été majoré par la loi du 7 juillet 1964. Il s'agit, en fait, d'un ajustement progressif de cette rente, dont le terme final, au 1^{er} janvier 1968, est le doublement de son montant.

Le Gouvernement a également constaté, dans les régimes des pensions des grands invalides de guerre 1914-1918 et 1940-1945 des inégalités auxquelles il a estimé raisonnable et équitable de mettre fin.

Les mesures qu'il propose à cet égard permettront d'assimiler les grands invalides des deux guerres, quant à l'octroi de certaines indemnités afférentes à la pension d'invalidité.

Le présent projet de loi tend donc à réaliser les divers points énumérés ci-avant.

Après que le Conseil d'Etat eut donné son avis sur ce projet, le Gouvernement a cru pouvoir encore y inclure deux dispositions complémentaires. La première tend à uniformiser les taux des pensions réduites des veuves de guerre 1914-1918 et 1940-1945 mariées après le fait dommageable.

La seconde a pour but de fixer les modalités de revision des pensions en cas de modification des barèmes d'invalidités.

Les différentes mesures proposées sont analysées, ci-après, de façon plus détaillée, à l'occasion de l'examen des articles qui les concernent.

CHAPITRE I^{er}.

Article 1^{er}.

Une majoration de 7,5 p.c. du taux unique des pensions des invalides de guerre est prévue avec effet au 1^{er} janvier 1966.

Ces pensions n'ont plus subi de majorations depuis le 1^{er} juillet 1959.

Certes, elles sont rattachées à l'index des prix de détail du Royaume et suivent dès lors l'évolution du coût de la vie.

Cependant, les invalides de guerre font valoir que la liaison de leur pension à l'index est devenue insuffisante et qu'ils voient leur pouvoir d'achat se réduire par rapport aux autres catégories sociales dont les traitements et pensions ont subi des revalorisations.

Ils souhaitent donc une majoration de leur pension.

Pour répondre à ce vœu, le Gouvernement a décidé une revalorisation de 7,5 p.c. des pensions des invalides de guerre.

Cette revalorisation s'étend également aux invalides de la mobilisation 1939-1940 et aux démineurs qui ont été victimes après le 25 août 1947, par le fait de leur service, d'un accident dû à l'explosion de matières qu'ils avaient mission de détecter ou de détruire.

Ces deux catégories d'ayants droit ont, en effet, toujours été considérées, aux termes mêmes des lois coordonnées sur les pensions de réparation, comme des invalides de guerre.

Enfin les membres du Corps expéditionnaire belge en Corée et les victimes des événements du Congo, au cours d'une action tendant à la protection, au sauvetage ou à

Wat anderdeels de gevangenschapstrepente betreft, toegekend aan de krijgsgevangenen van de oorlog 1914-1918, werd het billijk geoordeeld het bedrag ervan te brengen op het niveau van het bedrag der renten van de krijgsgevangenen 1940-1945, dat bij de wet van 7 juli 1964 is verhoogd. Het gaat in feite om een geleidelijke aanpassing van die rente, met als eindresultaat, op 1 januari 1968, de verdubbeling van haar bedrag.

De Regering heeft eveneens in de stelsels van de pensioenen van de grootinvaliden van de oorlog 1914-1918 en de oorlog 1940-1945 ongelijkheden vastgesteld en heeft het redelijk en rechtvaardig geoordeeld hieraan een einde te stellen.

De maatregelen die zij dienaangaande voorstelt, zullen het mogelijk maken de grootinvaliden van de twee oorlogen gelijk te stellen wat de toekenning van sommige vergoedingen behorende bij het invaliditeitspensioen betreft.

Dit wetsontwerp strekt dus tot het verwezenlijken van de verschillende hiervoren opgesomde punten.

Nadat de Raad van State zijn advies over dit ontwerp had uitgebracht, heeft de Regering gedacht er nog twee aanvullende bepalingen te kunnen in begrijpen. De eerste strekt tot éénmaking van de verminderde pensioenbedragen van de oorlogsweduwen 1914-1918 en 1940-1945 gehuwd na het schadelijk feit.

De tweede heeft ten doel de herzieningsmodaliteiten van de pensioenen vast te stellen in geval van wijziging van de invaliditeitsschalen.

De verschillende voorgestelde maatregelen worden hierina, bij het onderzoeken van de artikelen die er betrekking op hebben, op een meer gedetailleerde wijze ontleed.

HOOFDSTUK I.

Artikel 1.

Een verhoging van 7,5 t.h. van het enig bedrag van de pensioenen van de oorlogsinvaliden wordt voorgeschreven met ingang op 1 januari 1966.

Die pensioenen zijn sedert 1 juli 1959 niet meer verhoogd.

Gewis, aan het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen van het Koninkrijk zijn zij gekoppeld en zij volgen derhalve de evolutie van de levensduurte.

Nochtans doen de oorlogsinvaliden gelden dat de koppeling van hun pensioen aan het indexcijfer onvoldoende is geworden en dat zij hun koopkracht zien verminderen ten aanzien van andere sociale categorieën wier wedden en pensioenen werden geherwaardeerd.

Zij verlangen dus een verhoging van hun pensioen.

Om te beantwoorden aan die wens, heeft de Regering besloten tot een herwaardering van 7,5 t.h. van de pensioenen van de oorlogsinvaliden.

Die herwaardering geldt eveneens voor de invaliden van de mobilisatie 1939-1940 en voor de ontminers die na 25 augustus 1947, door het feit van hun dienst, slachtoffers zijn geworden van een ongeval te wijten aan de ontploffing van de stoffen welke zij tot opdracht hadden op te sporen of te vernietigen.

Deze twee categorieën van rechthebbenden zijn inderdaad, luidens de tekst van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen zelf, steeds als oorlogsinvaliden beschouwd geworden.

Ten slotte zullen vanzelfsprekend de leden van het Belgisch Expeditiekorps voor Korea en degenen die het slachtoffer zijn geworden van de gebeurtenissen in Kongo,

l'évacuation des personnes en danger, auxquelles la loi du 6 août 1962 a étendu le bénéfice du régime des pensions de guerre, jouiront évidemment de la même revalorisation de leur pension.

Cette revalorisation, bien entendu, touche non seulement la pension d'invalidité elle-même, mais également toutes les allocations y afférentes, telles que les indemnités d'amputation, pour aide d'une tierce personne, etc.

Art. 2.

L'arrêté royal du 22 juillet 1964 a fixé des nouveaux taux uniques des pensions.

Ces taux constituent le montant de base des pensions, montant qui est seul utilisé dans tous les documents officiels.

Cet arrêté royal, présenté sous forme de tableaux, constitue en même temps qu'un instrument de travail, un document d'information permettant à chacun des intéressés de se rendre compte du montant de sa pension.

Ces tableaux seront donc mis à jour, compte tenu de la majoration de 7,5 p.c. des pensions de guerre.

CHAPITRE II.

Les dispositions prévues à ce chapitre apportent des modifications aux régimes des pensions des grands invalides des deux guerres, dans le sens d'une unification des règles d'octroi de certaines indemnités.

Elles ont pour effet de mettre fin à des inégalités injustifiées.

Art. 3.

Cet article étend aux grands invalides de la guerre 1914-1918, le bénéfice de l'indemnité dite de défiguration prévue jusqu'ici, uniquement, dans le régime de pensions des grands invalides de la guerre 1940-1945.

Cette indemnité, dont le taux unique est actuellement de 21 384 francs, sera accordée aux grands invalides de 1914-1918, dans des conditions analogues à celles prévues dans le régime de 1940-1945.

Le soin de décider de l'octroi du nouveau bénéfice est confié à la Commission des pensions militaires. Celle-ci, étant familiarisée avec le Barème des invalidités applicable aux invalides de guerre 1914-1918, est la mieux à même, en effet, d'apprécier si les intéressés répondent aux conditions prévues.

Art. 4 et 5.

Ces articles introduisent dans le régime des pensions de réparation (guerre 1940-1945), en ce qui concerne l'octroi des indemnités d'amputation et de mutilation, le principe de l'assimilation aux amputés au sens propre du terme, des invalides atteints de pertes fonctionnelles, retenues par l'expert médical par assimilation à un numéro du barème des invalidités réservé aux amputés.

Ce principe en usage dès l'origine dans le régime des pensions de la guerre 1914-1918 et consacré officiellement par une loi du 30 juin 1947, n'était pas appliqué jusqu'ici pour la guerre 1940-1945.

tijdens een actie tot bescherming, redding of evacuatie van de mensen in gevaar, en tot wie de wet van 2 augustus 1962 het voordeel van het stelsel van de oorlogspensioenen heeft uitgebreid, dezelfde herwaardering van hun pensioen genieten.

Het spreekt vanzelf dat deze herwaardering niet alleen betrekking heeft op het invaliditeitspensioen zelf, maar ook op al de erbij behorende vergoedingen, zoals de vergoedingen voor amputatie, voor hulp van een derde persoon, enz.

Art. 2.

Het koninklijk besluit van 22 juli 1964 heeft de nieuwe enige bedragen van de pensioenen vastgesteld.

Die bedragen zijn het basisbedrag van de pensioenen en dat bedrag alleen wordt in al de officiële documenten gebruikt.

Dat koninklijk besluit, voorgesteld onder de vorm van tabellen, is tegelijkertijd een werkinstrument en een informatiedocument dat aan elk van de betrokkenen de mogelijkheid biedt het bedrag van zijn pensioen te kennen.

Die tabellen zullen worden bijgewerkt, rekening houdend met de verhoging van 7,5 t.h. van de oorlogspensioenen.

HOOFDSTUK II.

De in dit hoofdstuk voorgeschreven bepalingen brengen wijzigingen aan in de pensioenstelsels van de grootinvaliden van de twee oorlogen, in de zin van een unificatie van de regels van toekenning van sommige vergoedingen.

Zij hebben ten doel een einde te stellen aan ongerechtvaardigde ongelijkheden.

Art. 3

Dat artikel breidt tot de grootinvaliden van de oorlog 1914-1918, het genot uit van de vergoedingen, genoemd « voor gelaatschendingen », die tot op heden alleen in het pensioenstelsel van de grootinvaliden van de oorlog 1940-1945 is voorgeschreven.

Die vergoeding, waarvan het enig bedrag thans 21 384 frank is, zal aan de grootinvaliden van de oorlog 1914-1918 worden verleend onder dezelfde voorwaarden als deze bepaald in het stelsel van 1940-1945.

Met het treffen van een beslissing over het toekennen van het nieuwe voordeel wordt de Commissie voor militaire pensioenen belast. Daar zij vertrouwd is met de Schaal der invaliditeiten die op de invaliden van de oorlog 1914-1918 van toepassing is, is zij inderdaad het best geplaatst om na te gaan of de betrokkenen de voorgeschreven voorwaarden vervullen.

Art. 4 en 5

Die artikelen voegen in het stelsel van de vergoedingspensioenen (oorlog 1940-1945), wat de toekenning betreft van de vergoedingen voor amputatie en voor verminking, het principe in van de assimilatie met de geamputeerden in de eigenlijke betekenis van het woord, van de invaliden die lijden aan functioneel verlies vastgesteld door de medische expert door assimilatie met een voor de geamputeerden bestemd nummer uit de schaal van invaliditeiten.

Dat principe dat reeds van in den beginne in het pensioenstelsel van de oorlog 1914-1918 in gebruik is en dat officieel bij een wet van 30 juni 1947 is bekrachtigd, werd tot op heden niet toegepast voor de oorlog 1940-1945.

L'article 4 vise les invalides atteints de la perte fonctionnelle totale ou partielle d'un membre, tandis que l'article 5 a trait aux grands invalides, bénéficiaires du Statut des grands mutilés et invalides, atteints de la perte fonctionnelle de plusieurs membres.

Art. 6.

Cet article fixe les conditions d'introduction de la demande qui est exigée pour bénéficier des dispositions prévues aux articles 3, 4 et 5 ainsi que la date à laquelle cette demande produira ses effets.

CHAPITRE III.

Art. 7.

La pension pleine de la veuve de guerre 1940-1945 mariée après le fait dommageable ou des orphelins issus d'un pareil mariage est d'un montant égal à celui de la pension de veuve de soldat ou celui de la pension d'orphelins de guerre 1914-1918 se trouvant dans les mêmes conditions.

Ce montant s'élève, au 1^{er} janvier 1966, à 25 252 francs à l'indice 110.

Toutefois, si la victime est décédée respectivement plus de 15 ans ou plus de 25 ans après le 30 septembre 1919, s'il s'agit de la guerre 1914-1918, plus de 15 ans ou plus de 25 ans après le fait dommageable, s'il s'agit de la guerre 1940-1945, la pension est, au même indice 110, respectivement de 24 832 francs et 22 188 francs pour les veuves et orphelins de guerre 1914-1918 et de 18 940 francs et 12 624 francs pour les veuves et orphelins de guerre 1940-1945 ce qui, dans ce dernier cas, représente une réduction d'un quart ou de moitié du taux plein.

Bien que la différence de taux en faveur des veuves et orphelins de guerre 1914-1918 soit due au respect des droits acquis par les intéressés sous l'empire de la législation qui leur était propre, le Gouvernement a admis d'égaliser, sur les bases les plus élevées, les montants des pensions en cause afférentes aux deux guerres.

Cette mesure aura effet au 1^{er} janvier 1966.

CHAPITRE IV.

Art. 8.

Le Gouvernement a décidé de modifier les barèmes d'invalidités des invalides des deux guerres dans le sens souhaité par les associations patriotiques, en ce qui concerne les taux d'invalidité reconnus pour surdité, énucléation, incontinence d'urine et de matières solides.

Ces modifications interviendront par arrêté royal.

L'article 8 du projet organise la révision des pensions non seulement en fonction de la décision précitée du Gouvernement mais également en fonction de toute nouvelle modification des barèmes qui pourrait intervenir ultérieurement.

In artikel 4 worden de invaliden beoogd die lijden aan het volledig of gedeeltelijk functioneel verlies van een lid, terwijl artikel 5 betrekking heeft op de grootinvaliden, gerechtigden op het Statuut der grootverminkten en -invaliden die lijden aan het functioneel verlies van meerdere ledematen.

Art. 6

Dat artikel stelt de voorwaarden vast inzake het indienen van de aanvraag die moet worden ingestuurd om te genieten van de bepalingen voorgeschreven in de artikelen 3, 4 en 5. Bovendien bepaalt het de datum waarop de aanvraag uitwerking zal hebben.

HOOFDSTUK III.

Art. 7

Het volle pensioen van de oorlogsweduwe 1940-1945 gehuwd na het schadelijk feit of van de wezen geboren uit een dergelijk huwelijk, is gelijk aan het bedrag van het pensioen van de weduwe van een soldaat of aan het bedrag van het pensioen van de oorlogswezen 1914-1918 die zich in dezelfde voorwaarden bevinden.

Dit bedrag beloopt op 1 januari 1966, 25 252 frank (index 110).

Nochtans bedraagt het pensioen, indien het slachtoffer overleden is respectievelijk meer dan 15 jaar of meer dan 25 jaar na 30 september 1919, indien het gaat om de oorlog 1914-1918, meer dan 15 jaar of meer dan 25 jaar na het schadelijk feit, indien het gaat om de oorlog 1940-1945, respectievelijk 24 832 frank en 22 188 frank (zelfde index 110) voor de weduwen en wezen van de oorlog 1914-1918 en 18 940 frank en 12 624 frank voor de weduwen en wezen van de oorlog 1940-1945, wat in dit laatste geval een vermindering is van een vierde of de helft van het volle bedrag.

Niettegenstaande het verschil in bedrag ten voordele van de oorlogsweduwen en -wezen 1914-1918, te wijten is aan de eerbied voor de verworven rechten van de betrokkenen krachtens de wetgeving die hun eigen is, heeft de Regering toegestaan de betrokken pensioenbedragen, verbonden aan de twee oorlogen, gelijk te maken op basis van de hoogste.

Deze maatregel zal uitwerking hebben op 1 januari 1966.

HOOFDSTUK IV.

Art. 8.

De Regering heeft besloten de invaliditeitsschalen van de invaliden van de twee oorlogen te wijzigen in de zin die door de vaderlandlievende verenigingen wordt gewenst, wat de invaliditeitsbedragen betreft, erkend voor doofheid, uitpelling van het oog, incontinentie voor urine en voor ontlasting.

Deze wijzigingen zullen bij koninklijk besluit worden aangebracht.

Artikel 8 van het ontwerp organiseert de herziening van de pensioenen niet enkel uit hoofde van de hiervoren genoemde beslissing van de Regering, maar eveneens uit hoofde van elke nieuwe wijziging van de schalen die later zou kunnen tussenbeide komen.

CHAPITRE V.

Art. 9.

La rente de chevron de captivité et la rente de captivité octroyées respectivement aux prisonniers de guerre de 1914-1918 et à ceux de 1940-1945 ont été fixées par les lois qui les ont créées, à un montant de 250 francs par semestre de captivité.

Cependant, la loi du 7 juillet 1964 a porté le montant de la rente de captivité (guerre 1940-1945) à :

313 francs au 1^{er} janvier 1965,
375 francs au 1^{er} janvier 1966,
438 francs au 1^{er} janvier 1967 et
500 francs à partir du 1^{er} janvier 1968.

Il apparaît de stricte équité que l'équilibre rompu entre les deux rentes soit rétabli.

C'est ce que tend à réaliser le présent article.

CHAPITRE VI.

Le chapitre VI comporte des modifications importantes au régime des rentes de guerre 1940-1945.

Ces rentes instituées par la loi du 24 avril 1958 sont la rente de combattant et la rente de captivité.

Les conditions d'octroi de l'une et de l'autre sont élargies dans un sens qui est précisé aux articles qui les concernent.

Art. 10.

Cet article établit de nouvelles catégories de bénéficiaires de la rente de combattant.

Celle-ci, en vertu de la loi du 24 avril 1958, est actuellement prévue en faveur :

- 1° des militaires ayant fait partie pendant une durée totale de six mois au moins :
 - a) soit des troupes de l'armée de campagne entre le 10 mai et le 28 mai 1940;
 - b) soit des forces belges en Grande-Bretagne pour la durée prise en considération pour l'application du Statut de ces forces;
- 2° des citoyens belges ayant appartenu pendant au moins six mois à l'un des corps expéditionnaires créés par la Force publique du Congo belge, pour la durée de présence à ces corps;
- 3° des agents de renseignements et d'action qui ont appartenu pendant six mois au moins à ce service, pour la durée où ils ont été reconnus bénéficiaires en cette qualité du Statut établi par l'arrêté-loi du 16 février 1946;
- 4° des citoyens belges qui ont droit au titre de prisonnier politique en vertu du Statut établi par la loi du 26 février 1947 pour le temps qui est déterminé, pour chacun d'eux, par une décision coulée en force de chose jugée, des instances prévues par cette loi, et pour autant que cette période soit de six mois au moins.

HOOFDSTUK V.

Art. 9.

De gevangenschapstrepengerente en de gevangenschapsrente, respectievelijk toegekend aan de krijgsgevangenen van de oorlog van 1914-1918 en aan deze van 1940-1945, werden vastgesteld, door de wetten die ze hebben ingesteld, op een bedrag van 250 frank per semester gevangenschap.

Nochtans heeft de wet van 7 juli 1964 het bedrag van de gevangenschapsrente (oorlog 1940-1945) gebracht op :

313 frank op 1 januari 1965,
375 frank op 1 januari 1966,
438 frank op 1 januari 1967 en
500 frank van 1 januari 1968 af.

Het blijkt volkomen billijk dat het verbroken evenwicht tussen de twee renten zou worden hersteld.

Dat is wat dit artikel tracht te verwezenlijken.

HOOFDSTUK VI.

Hoofdstuk VI houdt belangrijke wijzigingen in van het stelsel van de oorlogsrenten 1940-1945.

Die renten, ingesteld bij de wet van 24 april 1958, zijn de strijdersrente en de gevangenschapsrente.

De toekenningsvoorwaarden van de ene en van de andere worden uitgebreid in een zin die wordt gepreciseerd in de artikelen die er betrekking op hebben.

Art. 10.

Dit artikel stelt nieuwe categorieën in van rechthebbenden op de strijdersrente.

Deze laatste is thans krachtens de wet van 24 april 1958, ingesteld ten voordele van :

- 1° de militairen die tijdens een totale duur van ten minste zes maanden deel hebben uitgemaakt :
 - a) hetzij van de troepen van het veldleger tussen 10 mei en 28 mei 1940;
 - b) hetzij van de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië voor de duur die, voor de toepassing op deze strijdkrachten van het Statuut, in aanmerking werd genomen;
- 2° de Belgische burgers die gedurende ten minste zes maanden behoord hebben tot één der expeditiekorpsen, opgericht door de Weermacht van Belgisch-Kongo, voor de duur van aanwezigheid bij deze korpsen;
- 3° de inlichtings- en actieagenten die gedurende ten minste zes maanden tot deze dienst behoord hebben, voor de duur dat zij in die hoedanigheid als gerechtigden op het Statuut, ingesteld bij de besluitwet van 16 februari 1946, zijn erkend;
- 4° de Belgische burgers die recht hebben op de titel van politieke gevangene krachtens het Statuut, ingesteld bij de wet van 26 februari 1947, voor de tijd die voor elk van hen door een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de door deze wet voorziene instanties vastgesteld is en voor zover deze periode ten minste zes maanden bedraagt.

Faisant suite au vœu émis par le Comité de contact des associations patriotiques, il est proposé d'étendre l'octroi de cette rente, dans les mêmes conditions, aux résistants armés, résistants civils, résistants par la presse clandestine et aux auxiliaires des Services de renseignements et d'action, pour autant qu'ils aient eu, en cette qualité, une activité de six mois au moins.

On peut considérer, en effet, que les uns et les autres ont participé sous des formes diverses, certes, mais efficaces à la lutte contre l'ennemi, et qu'ils se sont exposés à des dangers très grands.

Le critère retenu pour l'octroi de la rente est celui de la reconnaissance des intéressés au bénéfice du Statut qui les concerne, pour le temps fixé par une décision des instances prévues par ce Statut.

En effet, cette période de reconnaissance coïncide, aux termes mêmes des Statuts de la Résistance civile, de la Résistance par la presse clandestine et des Agents de renseignements et d'action, avec une période de services effectifs.

Il en est de même pour les résistants isolés qui bénéficient du Statut de la Résistance armée.

En ce qui concerne les résistants armés affiliés à des groupements reconnus, le bénéfice du Statut leur est reconnu pour la période de la dite affiliation sans que nécessairement ils aient été appelés à rendre des services effectifs.

Cependant, comme ils devaient, de par leur affiliation, se tenir à tout moment à la disposition effective du groupement, on peut considérer qu'ils étaient dans une position semblable à celle du soldat mobilisé.

Il est donc apparu que la reconnaissance au bénéfice du Statut devait être reconnue comme critère d'octroi de la rente.

Il est également proposé d'étendre l'octroi de la rente à ceux qui ont effectué du service effectif dans les forces belges en Grande-Bretagne sans toutefois avoir rempli les conditions pour bénéficier de la loi du 21 juin 1960 portant statut de ces forces, parce qu'ils n'ont pas été inscrits avant le 7 juin 1944 ou parce que, bien qu'en route le 6 juin 1944 pour la Grande-Bretagne, ils ne se sont pas engagés dans les forces belges dès leur arrivée dans ce pays, ainsi qu'à ceux qui ont pris ou repris du service effectif dans les unités belges constituées après le 3 septembre 1944. Ils sont incontestablement des combattants de la guerre 1940-1945.

En outre, il a paru utile de préciser une modalité qui a été établie par la loi du 24 avril 1958, concernant la supputation des périodes pouvant être prises en considération pour l'octroi de la rente de combattant; cette précision n'enlève rien au caractère de la disposition initiale mais évite que celle-ci puisse éventuellement être interprétée dans un sens abusif, compte tenu des nouvelles catégories de bénéficiaires de la rente.

En effet, la loi précitée prévoit que les périodes d'appartenance à chacune des catégories prévues des bénéficiaires de la rente de combattant peuvent s'additionner, tant pour établir le minimum de six mois requis que pour déterminer la durée totale à prendre en considération pour le calcul de la rente.

Si l'on ajoute de nouveaux bénéficiaires pouvant avoir appartenu pendant une période identique à deux catégories

Gevolg gevend aan de door het Contactcomité van de vaderlandslievende verenigingen geuite wens, wordt voorgesteld de toekenning van die rente, onder dezelfde voorwaarden, uit te breiden tot de gewapende weerstanders, de burgerlijke weerstanders, de weerstanders door de sluikpers en tot de helpers van de Inlichtings- en Actiediensten, voor zover zij, in die hoedanigheid, een activiteit van ten minste zes maanden hebben gehad.

Men kan inderdaad in overweging nemen dat zowel de enen als de anderen, onder weliswaar verschillende maar even doeltreffende vormen, aan de strijd tegen de vijand hebben deelgenomen en dat zij zich aan zeer grote gevaren hebben blootgesteld.

Het criterium dat voor de toekenning van de rente wordt in aanmerking genomen, is de erkenning van de betrokkenen als gerechtigden op het Statuut dat hen aanbelangt, voor de tijd vastgesteld bij een beslissing van de instanties die door dat Statuut zijn bepaald.

Die periode van erkenning valt inderdaad, luidens de tekst zelf van de Statuten van de Burgerlijke Weerstand, van de Weerstand door de sluikpers en van de Actie- en inlichtingsagenten, samen met een periode van werkelijke diensten.

Dit geldt eveneens voor de afzonderlijke weerstanders die het Statuut van de Gewapende Weerstand genieten.

Wat de bij de erkende groeperingen aangesloten gewapende weerstanders betreft, is het genot van het Statuut hun verleend voor de periode van de genoemde aansluiting zonder dat zij noodzakelijkerwijs opgeroepen werden tot het vervullen van werkelijke diensten.

Daar zij zich nochtans, uit hoofde van hun aansluiting, op ieder ogenblik werkelijk ter beschikking van de groepering moesten houden, kan men aannemen dat zij zich in een zelfde toestand als gemobiliseerde soldaten bevonden.

Het is dus gebleken dat de erkenning als gerechtigde op het Statuut, als criterium voor het toekennen van de rente moest worden genomen.

Er wordt insgelijks voorgesteld het toekennen van de rente uit te breiden tot diegenen die werkelijke dienst volbracht hebben bij de strijdkrachten in Groot-Brittannië maar niet voldoen aan de voorwaarden om in aanmerking te komen voor de wet van 21 juni 1960 houdende statuut van die strijdkrachten, omdat zij niet ingeschreven waren vóór 7 juni 1944 of omdat zij, alhoewel op weg naar Groot-Brittannië op 6 juni 1944 zich niet onmiddellijk na hun aankomst in dit land bij de Belgische strijdkrachten hebben laten inlijven, evenals tot diegenen die effectief dienst genomen of hernomen hebben in de na 3 september 1944 opgerichte Belgische eenheden. Zij zijn onbetwistbaar strijders van de oorlog 1940-1945.

Bovendien is het nuttig gebleken een modaliteit toe te lichten die bij de wet van 24 april 1958 is vastgesteld met betrekking tot de berekening van de perioden die voor de toekenning van de strijdersrente in aanmerking mogen worden genomen; die toelichting verandert niets aan de aard van de oorspronkelijke bepaling maar voorkomt dat deze laatste eventueel op een verkeerde wijze zou kunnen worden samengegeld, zowel om het vereiste minimum van categorieën van rechthebbenden op de rente.

De hiervoren aangehaalde wet schrijft inderdaad voor dat de perioden van het behoren tot elk der voorziene categorieën van rechthebbenden op de strijdersrente mogen worden samengegeld, zowel om het vereiste minimum van zes maanden vast te stellen, als om de totale duur te bepalen die voor het berekenen van de rente dient in aanmerking te worden genomen.

Indien men nieuwe categorieën van rechthebbenden toevoegt die gedurende een zelfde periode tot twee verschil-

différentes, la disposition précitée risque, si on la prend à la lettre, d'être mal interprétée.

Or, bon nombre d'auxiliaires des Services de renseignements et d'action sont, en effet, pour la même période ou pour une partie, reconnus résistants armés. Il en est de même en ce qui concerne les résistants par la presse clandestine.

Il est de bon sens que la même période d'affiliation à plusieurs statuts ne peut donner lieu à plusieurs rentes.

Enfin, pour la clarté du texte de l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 24 avril 1958 modifié, il a été jugé préférable de le reproduire intégralement, compte tenu des modifications introduites.

Art. 11.

La rente de captivité (1940-1945) est actuellement accordée aux prisonniers de guerre dont la captivité a duré un an au moins et aux prisonniers politiques dont la captivité a duré six mois au moins et qui ne réunissent pas les conditions prévues pour obtenir la rente de combattant.

Les prisonniers de la guerre 1914-1918 pouvant bénéficier de la rente de chevron de captivité pour une durée de captivité de six mois, il est apparu équitable d'appliquer la même mesure pour les prisonniers de guerre 1940-1945.

Cette mesure résulte du souci d'établir une égalité de traitement entre les prisonniers des deux guerres. Elle a aussi comme conséquence heureuse d'éviter, en matière de reconnaissance nationale, toute discrimination entre les prisonniers belges, qu'ils soient d'expression française ou d'expression flamande, ces derniers ayant dans leur grande majorité subi une captivité inférieure à un an.

Art. 12 et 13.

Ils précisent les conditions d'introduction des demandes des nouvelles rentes prévues aux articles 10 et 11 ainsi que la date de prise de cours de ces rentes.

Ces conditions ne diffèrent pas de celles prévues dans la loi du 24 avril 1958.

CHAPITRE VII.

L'article 14 prescrit que la loi produira ses effets au 1^{er} janvier 1966.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

lende categorieën kunnen hebben behoord, dan loopt de voornoemde bepaling gevaar, indien men haar letterlijk opvat, verkeerd te worden geïnterpreteerd.

Welnu, een groot aantal helpers van de Inlichtings- en actiediensten zijn inderdaad voor dezelfde periode of voor een gedeelte, erkend geworden als gewapende weerstanders. Dit geldt eveneens voor de weerstanders door de sluikpers.

Het spreekt vanzelf dat dezelfde periode van aansluiting bij verscheidene statuten geen aanleiding kan geven tot de toekenning van meerdere renten.

Ten slotte werd, voor de klaarheid van de tekst van het gewijzigd artikel 6, § 1, van de wet van 24 april 1958, verkieslijk geacht het integraal te hernemen, rekening houdende met de ingestelde wijzigingen.

Art. 11

De gevangenschapsrente (1940-1945) is thans toegekend aan de krijgsgevangenen wier gevangenschap ten minste één jaar heeft geduurd, en aan de politieke gevangenen wier gevangenschap ten minste zes maanden heeft geduurd en die de voorwaarden niet vervullen voorgeschreven voor het bekomen van de strijdersrente.

Daar de krijgsgevangenen van de oorlog 1914-1918 de gevangenschapstrepenrente kunnen genieten voor een gevangenschap van zes maanden, is het billijk gebleken dezelfde maatregel toe te passen voor de krijgsgevangenen van de oorlog 1940-1945.

Die maatregel vloeit voort uit het streven naar het vaststellen van een gelijke behandeling van de gevangenen van de twee oorlogen. Hij heeft ook als gelukkig gevolg, inzake de nationale erkentelijkheid, alle discriminatie te vermijden tussen de Belgische krijgsgevangenen, naargelang zij Frans- of Nederlandstalig zijn, daar de grote meerderheid van deze laatsten een gevangenschap van minder dan één jaar heeft ondergaan.

Art. 12 en 13.

Zij preciseren de voorwaarden voor het indienen van de aanvragen tot het bekomen van de bij de artikelen 10 en 11 ingestelde nieuwe renten, evenals de ingangsdatum van die renten.

Die voorwaarden zijn dezelfde als deze voorgeschreven door de wet van 24 april 1958.

HOOFDSTUK VII.

Artikel 14 schrijft voor dat de wet uitwerking zal hebben op 1 januari 1966.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

W. DE CLERCQ.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, le 4 octobre 1966, d'une demande d'avis sur un « projet de loi : 1° majorant le taux des pensions des invalides de guerre; 2° établissant certaines assimilations des régimes des grands invalides de guerre 1914-1918 et 1940-1945; 3° doublant la rente de chevron de captivité de la guerre 1914-1918; 4° prévoyant de nouvelles catégories de bénéficiaires de la rente de combattant et de la rente de captivité de 1940-1945 », a donné le 12 octobre 1966 l'avis suivant :

Article 1^{er}.

Etant donné que l'article 1^{er} du projet reproduit l'intitulé de la loi du 6 août 1962, le Conseil d'Etat n'a pas proposé de modifier les termes « République du Congo (Léopoldville) » par « République démocratique du Congo ».

Il appartiendra au législateur d'apprécier s'il est opportun de réaliser pareille modification.

Art. 3.

Il est proposé de rédiger le § 2 comme suit :

« § 2. La Commission des pensions militaires statue sur pièces et décide en premier ressort.

» Sa décision est... »

En se référant expressément, dans l'alinéa 2 du § 2, aux articles 73, 74, 75 et 77 de l'arrêté royal du 14 novembre 1923 réglant l'exécution des lois coordonnées sur les pensions militaires, la loi fera siennes les dispositions actuellement en vigueur contenues dans ces articles; il en résultera que, sauf disposition contraire expresse, le Roi n'aura plus la compétence de les modifier dans le domaine d'application du projet.

Art. 5.

Les mots « dans les mêmes conditions » peuvent être omis sans inconvénient.

Art. 6.

Le § 1^{er} serait mieux rédigé comme suit :

« Article 6. — § 1^{er}. Le bénéfice des dispositions prévues aux articles 3, 4 et 5 est subordonné, à peine de nullité, à l'introduction d'une demande par lettre recommandée à la poste adressée au Ministre des Finances. »

Art. 7.

La phrase liminaire de cet article serait mieux rédigée comme suit :

« Le montant de la rente, tel qu'il est fixé à l'article 3 de la loi du 24 juin 1952 créant le chevron de captivité pour les militaires capturés par l'ennemi au cours de la campagne 1914-1918, est ajusté progressivement suivant le tableau ci-après : ... »

A l'alinéa 2 du même article, il y a lieu d'écrire « Le bénéfice de ces nouveaux taux est accordé... et ne peut être octroyé... ».

La première phrase du dernier alinéa serait mieux rédigée comme suit :

« Pour la tenue du grand livre des pensions, il ne peut être tenu compte que des taux cités ci-dessus. »

Art. 8.

Au 4^e et au 5^e du nouveau § 1^{er} de l'article 6 de la loi du 24 avril 1958, il faut lire « une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues... ».

Art. 10.

Il serait préférable de rédiger cet article comme suit :

« Article 10. — Les dispositions suivantes sont insérées dans l'article 8, § 1^{er}, de la même loi, après les mots « soit une copie certifiée conforme de la décision relative au statut qui lui est propre » :

« — soit une attestation délivrée par le Ministre de la Défense nationale et mentionnant les dates entre lesquelles l'intéressé a effectué du service effectif dans les forces belges en Grande-Bretagne ou dans les unités belges constituées après le 3 septembre 1944;

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4^e oktober 1966 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting verzocht hem van advies te dienen over een « ontwerp van wet : 1^o tot verhoging van het bedrag van de invaliditeitspensioenen van de oorlog; 2^o tot vaststelling van sommige assimilaties van de stelsels van de groot-invaliden van de oorlog 1914-1918 en de oorlog 1940-1945; 3^o tot verdubbeling van de gevangenschapstrepenrente van de oorlog 1914-1918; 4^o tot instelling van nieuwe categorieën van recht-hebbenden op de strijdersrente en op de gevangenschapsrente van 1940-1945 », heeft de 12^e oktober 1966 het volgende advies gegeven :

Artikel 1.

In artikel 1 van het ontwerp wordt het opschrift van de wet van 6 augustus 1962 aangehaald; de Raad van State heeft dan ook niet voorgesteld de woorden « Republiek Kongo (Leopoldstad) » te wijzigen in « Democratische Republiek Kongo ».

Het is de zaak van de wetgever, te oordelen of die wijziging al dan niet moet worden aangebracht.

Art. 3.

Voorgesteld wordt, § 2 als volgt te lezen :

« § 2. De Commissie voor militaire pensioenen doet uitspraak op stukken en beslist in eerste aanleg.

» Van haar beslissing wordt kennis gegeven aan de betrokkenen... »

In het tweede lid van § 2 maakt de ontwerp-wet, door uitdrukkelijk te verwijzen naar de artikelen 73, 74, 75 en 77 van het koninklijk besluit van 14 november 1923 ter regeling van de uitvoering der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, de thans geldende bepalingen van die artikelen tot de hare; het gevolg daarvan zal zijn dat de Koning, tenzij uitdrukkelijk anders wordt bepaald, die teksten niet meer zal kunnen wijzigen binnen de sfeer waarin de ontwerp-wet toepassing zal vinden.

Art. 5.

De woorden « Onder dezelfde voorwaarden » kunnen zonder bezwaar vervallen. De tekst begint dan zo :

« Met geamputeerden worden gelijkgesteld, invaliden... »

Art. 6.

Paragraaf 1 kan beter als volgt worden gelezen :

« Artikel 6. — § 1. Het voordeel van de bepalingen van de artikelen 3, 4 en 5 moet, op straffe van nietigheid, worden aangevraagd bij een ter post aangetekende brief aan de Minister van Financiën. »

Art. 7.

De inleidende volzin van dit artikel kan beter als volgt worden gelezen :

« Het bedrag van de rente, zoals het is vastgesteld in artikel 3 van de wet van 24 juni 1952 tot instelling van de gevangenschapstreep voor de militairen die door de vijand werden gevangen genomen tijdens de veldtocht 1914-1918, wordt geleidelijk aangepast volgens de onderstaande tabel : ... »

In het tweede lid leze men : « Het voordeel van die nieuwe bedragen wordt aan de in het eerste lid bedoelde... en mag ooch... ».

De eerste volzin van het laatste lid kan beter als volgt worden gelezen :

« Voor het houden van het grootboek der pensioenen, mag alleen met de hiervoren genoemde bedragen rekening worden gehouden. »

Art. 8.

Onder 4^e en 5^e van de nieuwe § 1 van artikel 6 van de wet van 24 april 1958 moet worden gelezen : « een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de in die wet (respectievelijk in dat statuut) bedoelde rechtscolleges... ».

Art. 10.

Het ware verkieslijk, dit artikel als volgt te lezen :

« Artikel 10. — In artikel 8, § 1, van dezelfde wet worden, na de woorden « hetzij een eensluidend verklaard afschrift van de beslissing betreffende het statuut dat hem eigen is », de volgende bepalingen ingevoegd :

« — hetzij een door de Minister van Landsverdediging afgegeven getuigschrift dat vermeldt tussen welke data de betrokkene werkelijke dienst heeft volbracht bij de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië of in de na 3 september 1944 opgerichte Belgische eenheden;

» — soit une copie certifiée conforme de la carte des états de services de guerre 1940-1945 créée par les arrêtés royaux des 6 juillet 1951 et 12 février 1959 et délivrée par le Ministre de la Défense nationale. »

» — hetzij een eensluidend verklaard afschrift van de kaart met opgave der oorlogsdiensten 1940-1945, ingesteld bij de koninklijke besluiten van 6 juli 1951 en 12 februari 1959 en afgegeven door de Minister van Landsverdediging. »

La chambre était composée de

MM. :

G. VAN BUNNEN, *conseiller d'Etat, président*;
J. MASQUELIN,

Madame :

G. CISELET, *conseillers d'Etat*;

MM. :

P. DE VISSCHER,
G. ARONSTEIN, *assesseurs de la section de législation*;
G. DE LEUZE, *greffier adjoint, greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN. Le rapport a été présenté par M. J. P. HAESAERT, substitut.

Le Greffier,
(s.) G. DE LEUZE.

Le Président,
(s.) G. VAN BUNNEN.

Pour expédition délivrée au Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

Le 17 octobre 1966.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

G. VAN BUNNEN, *Staatsraad, voorzitter*;
J. MASQUELIN,

Mevrouw :

G. CISELET, *Staatsraden*;

de HH. :

P. DE VISSCHER,
G. ARONSTEIN, *bijzitters van de afdeling wetgeving*;
G. DE LEUZE, *adjunct-griffier, griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN. Het verslag werd uitgebracht door de H. J. P. HAESAERT, substituut.

De Griffier,
(get.) G. DE LEUZE.

De Voorzitter,
(get.) G. VAN BUNNEN.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

De 17^e oktober 1966.

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Vu la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, deuxième alinéa,

Vu l'urgence en ce qui concerne les articles 7 et 8,

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I^{er}.

Majoration des pensions des invalides de guerre.

Article 1^{er}.

Le taux unique des pensions et de toutes allocations y afférentes, des invalides de la guerre 1914-1918, de la mobilisation 1939-1940, de la campagne de Corée ainsi que celui des pensions et allocations des invalides visés à l'article 57, § 2, des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, modifié par l'article 3, § 10, de la loi du 26 juillet 1952 et des invalides visés aux articles 2 et 3 de la loi du 6 août 1962 relative aux conséquences de certains faits dommageables survenus sur les territoires de la République du Congo (Léopoldville), du Rwanda et du Burundi, est majoré de 7,5 p.c. à partir du 1^{er} janvier 1966.

Art. 2.

Les nouveaux taux uniques résultant de l'application de l'article 1^{er}, arrondis au multiple de 4 immédiatement inférieur, sont fixés par arrêté royal.

Les livres que tiennent la Cour des Comptes et la Caisse nationale des pensions de la guerre sont modifiés d'office.

CHAPITRE II.

Modifications au régime des pensions des grands invalides de guerre.

Art. 3.

§ 1^{er}. Le bénéfice de l'indemnité de défiguration prévue en faveur des grands invalides de la guerre 1940-1945, à l'article 15, b, des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948 est étendu, en cas de défiguration

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op het advies van de Raad van State,

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid,

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, wat betreft de artikelen 7 en 8,

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting wordt gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK I.

Verhoging van de invaliditeitspensioenen van de oorlog.

Artikel 1.

Het enig bedrag van de pensioenen en van al de eraan verbonden toelagen van de invaliden van de oorlog 1914-1918, van de oorlog 1940-1945, van de mobilisatie 1939-1940, van de veldtocht in Korea evenals dat van de pensioenen en toelagen van de invaliden bedoeld in artikel 57, § 2, van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, gewijzigd door artikel 3, § 10, van de wet van 26 juli 1952, en van de invaliden bedoeld in de artikelen 2 en 3 van de wet van 6 augustus 1962 met betrekking tot de gevolgen van sommige schadelijke feiten die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van de Republiek Kongo (Leopoldstad), van Rwanda en van Burundi, wordt met ingang van 1 januari 1966 met 7,5 t.h. verhoogd.

Art. 2.

De nieuwe enige bedragen die uit de toepassing van artikel 1 voortvloeien, worden, na te zijn afgerond op het onmiddellijk lagere veelvoud van 4, bij koninklijk besluit vastgesteld.

De boeken die het Rekenhof en de Nationale Kas voor oorlogspensioenen houden, worden van ambtswaeg gewijzigd.

HOOFDSTUK II.

Wijzigingen aan het stelsel van de pensioenen der groot-invaliden van de oorlog.

Art. 3.

§ 1. Het genot van de vergoeding voor gelaatschendingen ingesteld bij artikel 15, b, van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen ten voordele van de grootinvaliden van de oorlog 1940-1945

par suite de blessure ou d'infirmité d'origine traumatique et d'affections y consécutives, aux grands invalides de guerre 1914-1918 tels qu'ils sont déterminés à l'article 1^{er} de la loi du 13 mai 1929 accordant une majoration spéciale de pension à certaines catégories de grands invalides de guerre.

§ 2. La Commission des pensions militaires statue sur pièces et décide en premier ressort.

Sa décision est notifiée à l'intéressé. Elle peut faire l'objet d'un recours auprès de la Commission supérieure d'appel, dans les conditions prévues aux articles 73 et 75 de l'arrêté royal du 14 novembre 1923 réglant l'exécution des lois coordonnées sur les pensions militaires.

Art. 4.

L'article 12, *a*, des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948 est complété par la disposition suivante :

« Sont assimilés aux amputés, les invalides non amputés au sens propre du terme, dont les pertes fonctionnelles auront été retenues, par assimilation, en vertu de l'un des numéros précités. »

Art. 5.

L'article 15, *b*, des mêmes lois coordonnées est complété par la disposition suivante :

« Sont assimilés aux amputés, les invalides non amputés au sens propre du terme, dont les pertes fonctionnelles auront été retenues par assimilation, en vertu de l'un des numéros précités. »

Art. 6.

§ 1^{er}. Le bénéfice des dispositions prévues aux articles 3, 4 et 5 est subordonné, à peine de nullité, à l'introduction d'une demande par lettre recommandée à la poste adressée au Ministre des Finances.

§ 2. La demande a effet :

- au 1^{er} janvier 1966, pour autant qu'elle soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la loi;
- au premier jour du mois de l'introduction de la demande dans les autres cas.

CHAPITRE III.

Uniformisation des taux des pensions des veuves de guerre mariées après le fait dommageable.

Art. 7.

§ 1^{er}. Les taux uniques des pensions des veuves visées à l'article 1^{er} de la loi du 24 avril 1958 accordant notamment, sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation, modifié par la loi du 7 juillet 1964, et ceux des pensions d'orphelins issus d'un mariage postérieur au fait dommageable visées à l'article 2 de la même loi, modifié par la loi du 11 juillet 1960, sont

wordt, in geval van gelaatschendingen ten gevolge van kwetsuur of van gebrekkigheid van traumatische oorsprong en van eruit voortvloeiende kwalen, uitgebreid tot de groot-invaliden van de oorlog 1914-1918 zoals zij zijn vastgesteld in artikel 1 van de wet van 13 mei 1929, dat een bijzondere pensioensverhoging verleent aan sommige categorieën van grootinvaliden van de oorlog.

§ 2. De Commissie voor militaire pensioenen doet uitspraak op stukken en beslist in eerste aanleg.

Van haar beslissing wordt kennis gegeven aan de betrokkene. Zij kan het voorwerp uitmaken van een hoger beroep bij de Hogere Beroepscommissie onder de voorwaarden voorgeschreven bij de artikelen 73 en 75 van het koninklijk besluit van 14 november 1923 ter regeling van de uitvoering der samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

Art. 4.

Artikel 12, *a*, van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen wordt door volgende bepaling vervangen :

« Worden met de geamputeerden gelijkgesteld de invaliden die niet geamputeerd zijn in de letterlijke zin van het woord, doch aan wie, door gelijkstelling, functioneel verlies is erkend geworden krachtens één van de hiervoren aangehaalde nummers. »

Art. 5.

Artikel 15, *b*, van dezelfde samengeordende wetten wordt door volgende bepaling vervangen :

« Met de geamputeerden worden gelijkgesteld de invaliden die niet geamputeerd zijn in de eigenlijke zin van het woord, doch aan wie, door gelijkstelling, functioneel verlies is erkend geworden krachtens één van de hiervoren aangehaalde nummers. »

Art. 6.

§ 1. Het voordeel van de bepalingen van de artikelen 3, 4 en 5 moet, op straffe van nietigheid, worden aangevraagd bij een ter post aangetekende brief aan de Minister van Financiën.

§ 2. De aanvraag heeft uitwerking :

- op 1 januari 1966 voor zover zij werd ingediend binnen de drie maand volgend op de bekendmaking van de wet;
- op de eerste dag van de maand waarin de aanvraag werd ingediend in de andere gevallen.

HOOFDSTUK III.

Bepaling van de pensioenbedragen van de oorlogsweduen gehuwd na het schadelijk feit.

Art. 7.

§ 1. De enige bedragen van de weduwenpensioenen bedoeld bij artikel 1 van de wet van 24 april 1958 tot toekenning inzonderheid, onder sommige voorwaarden, van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1964, en die van de pensioenen van de wezen geboren uit een huwelijk dat werd aangegaan na het schade-

portés dans le cas de réduction d'un quart ou de moitié de la pension, respectivement aux taux uniques des pensions des veuves de soldats de la guerre 1914-1918 mariées après le fait dommageable et non remariées, dont le mari est décédé plus de 15 ans et moins de 25 ans après le 30 septembre 1919 ou plus de 25 ans après cette date.

Ces nouveaux taux sont accordés à partir du 1^{er} janvier 1966.

§ 2. Pour la tenue du Grand-Livre des pensions, il ne peut être tenu compte que des nouveaux taux, tels qu'ils sont définis au § 1^{er}.

Les livres que tiennent la Cour des Comptes et la Caisse nationale des pensions de la guerre sont modifiés d'office.

CHAPITRE IV.

Modalités de revision des pensions en cas de modification des barèmes d'invalidités.

Art. 8.

Toute modification apportée aux barèmes des invalidités applicables aux invalides militaires et assimilés, entraîne revision, le cas échéant, sans intervention des commissions compétentes, des décisions exécutoires rendues antérieurement à ces modifications et non conformes à celles-ci.

Cette revision est subordonnée, à peine de nullité, à l'introduction d'une demande par lettre recommandée à la poste, adressée au Ministre des Finances.

S'il s'agit de modifications intervenant au plus tard dans les trois mois suivant la publication de la présente loi, la revision produit ses effets au 1^{er} janvier 1966 pour autant que la demande soit introduite dans un délai de trois mois à dater de l'entrée en vigueur de la modification.

S'il s'agit de modifications ultérieures à celles visées à l'alinéa qui précède, la revision produit ses effets au premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel la modification entre en vigueur, pour autant que la demande soit introduite dans un délai de trois mois à dater de cette entrée en vigueur.

Les demandes introduites en dehors des délais prévus aux alinéas précédents, ont effet au premier jour du mois de leur introduction.

La revision prévue par le présent article ne peut avoir pour conséquence de réduire le pourcentage d'invalidité antérieurement reconnu.

CHAPITRE V.

Ajustement progressif de la rente de chevron de captivité 1914-1918.

Art. 9.

Le montant de la rente, tel qu'il est fixé à l'article 3 de la loi du 24 juin 1952 créant le chevron de captivité pour les militaires capturés par l'ennemi au cours de la campagne

liijk feit bedoeld bij artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1960, worden in geval van vermindering met een vierde of met de helft van het pensioen. respectievelijk gebracht op de enige bedragen van de pensioenen van de weduwen van soldaten van de oorlog 1914-1918 gehuwd na het schadelijk feit en niet opnieuw in het huwelijk getreden, wier echtgenoot overleden is meer dan 15 jaar en minder dan 25 jaar na 30 september 1919 of meer dan 25 jaar na die datum.

Deze nieuwe bedragen worden toegekend van 1 januari 1966 af.

§ 2. Voor het houden van het Grootboek van de pensioenen mag alleen met de nieuwe bedragen, zoals zij zijn bepaald in § 1, rekening worden gehouden.

De boeken die het Rekenhof en de Nationale Kas voor oorlogspensioenen houden, worden ambtshalve gewijzigd.

HOOFDSTUK IV.

Modaliteiten van herziening der pensioenen in geval van wijziging van de invaliditeitsschalen.

Art. 8.

Elke wijziging die aan de invaliditeitsschalen, van toepassing op de militaire en daarmee gelijkgestelde invaliden, wordt aangebracht, brengt in voorkomend geval, zonder de tussenkomst van de bevoegde commissies, herziening met zich van de uitvoerbare beslissingen die vóór die wijzigingen werden getroffen en die niet overeenstemmen met deze laatste.

Die herziening moet, op straffe van nietigheid, worden aangevraagd bij aangetekende brief, aan de Minister van Financiën.

Indien het gaat om wijzigingen die ten laatste binnen de drie maanden die volgen op de publicatie van deze wet, worden aangebracht, heeft de herziening uitwerking op 1 januari 1966 in zoverre de aanvraag zal ingediend worden binnen een termijn van drie maanden te rekenen van de vankrachtwording van de wijziging.

Indien het gaat om latere wijzigingen dan die bedoeld in de voorgaande alinea, heeft de herziening uitwerking op de eerste dag van het trimester volgend op dat waarin de wijziging van kracht wordt, voor zover dat de aanvraag binnen een termijn van drie maanden te rekenen van die vankrachtwording, wordt ingediend.

De buiten de in de voorgaande twee alinea's voorgeschreven termijnen ingediende aanvragen hebben uitwerking op de eerste dag van de maand waarin zij werden ingediend.

De bij dit artikel voorgeschreven herziening mag niet voor gevolg hebben het vroeger erkend invaliditeitspercentage te verminderen.

HOOFDSTUK V.

Progressieve aanpassing van de gevangenschapstrepen-rente 1914-1918.

Art. 9.

Het bedrag van de rente, zoals het is vastgesteld in artikel 3 van de wet van 24 juni 1952 tot instelling van de gevangenschapstreep voor de militairen die door de vijand

1914-1918, est ajusté progressivement suivant le tableau ci-après :

PERIODE		Pour chaque chevron
Du 1 ^{er} janvier 1966 au 31 décembre 1966 ...	F	375
Du 1 ^{er} janvier 1967 au 31 décembre 1967 ...	F	438
A partir du 1 ^{er} janvier 1968	F	500

Le bénéfice de ces nouveaux taux est accordé, à titre personnel, aux titulaires de chevrons de captivité visés à l'alinéa 1^{er} et ne peut être octroyé à leurs veuves et orphelins, ni directement, ni indirectement.

Pour la tenue du Grand-Livre des pensions, il ne peut être tenu compte que des taux cités ci-dessus. Les livres que tiennent la Cour des Comptes et la Caisse nationale des pensions de la guerre sont modifiés d'office.

CHAPITRE VI.

Modifications au régime des rentes de guerre 1940-1945.

Art. 10.

L'article 6, § 1^{er}, de la loi du 24 avril 1958 créant notamment une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre 1940-1945, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Il est institué une rente viagère payable à l'âge de 55 ans et proportionnelle à la durée de l'appartenance à l'une des catégories ci-après, en faveur :

- » 1^o des militaires ayant fait partie pendant une durée totale de six mois au moins :
 - » a) soit des troupes de l'armée de campagne entre le 10 mai et le 28 mai 1940 ;
 - » b) soit des forces belges en Grande-Bretagne pour la durée prise en considération pour l'application du statut de ces forces;
 - » c) soit des forces belges en Grande-Bretagne et qui ne remplissent pas les conditions pour bénéficier du statut de ces forces parce qu'ils n'ont pas été inscrits avant le 7 juin 1944 ou parce que, bien qu'étant en route le 6 juin 1944 pour la Grande-Bretagne, ils ne se sont pas engagés dans les forces belges dès leur arrivée dans ce pays, pour la durée prise en considération pour l'application du statut de reconnaissance nationale établi par l'arrêté royal du 28 août 1964;
 - » d) soit des unités belges constituées après le 3 septembre 1944 pour la durée prise en considération pour l'application du statut de reconnaissance nationale établi par l'arrêté royal du 28 août 1964;
- » 2^o des citoyens belges ayant appartenu pendant au moins six mois à l'un des corps expéditionnaires créés par la Force publique du Congo belge, pour la durée de présence à ces corps;

werden gevangen genomen tijdens de veldtocht 1914-1918, wordt gelcidelijk aangepast volgens de onderstaande tabel :

PERIODE		Voor elke streep
Van 1 januari 1966 tot 31 december 1966 ...	F	375
Van 1 januari 1967 tot 31 december 1967 ...	F	438
Van 1 januari 1968 af	F	500

Het voordeel van die nieuwe bedragen wordt aan de in het eerste lid bedoelde houders van gevangenschapstrepen persoonlijk toegekend en mag noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks, aan hun weduwen en wezen worden toegestaan.

Voor het houden van het Grootboek der pensioenen, mag alleen met de hiervorengenoemde bedragen rekening worden gehouden. De boeken die gehouden worden door het Rekenhof en door de Nationale Kas voor oorlogspensioenen worden van ambtswege gewijzigd.

HOOFDSTUK VI.

Wijzigingen aan het stelsel van de oorlogsrenten 1940-1945.

Art. 10.

Artikel 6, § 1, van de wet van 24 april 1958 tot instelling onder meer van een strijdersrente en een gevangenschaprente ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« §1. Er wordt een levenslange rente ingesteld betaalbaar op de leeftijd van 55 jaar en evenredig aan de duur van het behoren tot één der volgende categorieën ten voordele van :

- » 1^o de militairen die tijdens een totale duur van ten minste zes maanden deel hebben uitgemaakt :
 - » a) hetzij van de troepen van het veldleger tussen 10 mei en 28 mei 1940;
 - » b) hetzij van de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië voor de duur die, voor de toepassing op deze strijdkrachten van het statuut, in aanmerking werd genomen;
 - » c) hetzij van de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië en die de voorwaarden niet vervullen om in aanmerking te komen voor het statuut van die strijdkrachten omdat zij niet ingeschreven waren vóór 7 juni 1944 of omdat zij, alhoewel op weg naar Groot-Brittannië op 6 juni 1944, zich niet onmiddellijk na hun aankomst in dit land bij de Belgische strijdkrachten hebben laten inlijven, voor de duur die in aanmerking is genomen voor het toepassen van het statuut van nationale erkentelijkheid ingesteld bij het koninklijk besluit van 28 augustus 1964;
 - » d) hetzij van de Belgische eenheden opgericht na 3 september 1944, voor de duur die in aanmerking is genomen voor het toepassen van het statuut van nationale erkentelijkheid ingesteld bij het koninklijk besluit van 28 augustus 1964;
- » 2^o de Belgische burgers die gedurende ten minste zes maanden behoord hebben tot één der expeditiekorpsen, opgericht door de Weermacht van Belgisch-Kongo, voor de duur van aanwezigheid bij deze korpsen;

- » 3° des agents de renseignements et d'action et des auxiliaires des services de renseignements et d'action qui ont appartenu, pendant six mois au moins, à ces services, pour la durée où ils ont été reconnus bénéficiaires en cette qualité du statut établi par l'arrêté-loi du 16 février 1946;
- » 4° des citoyens belges qui ont droit au titre de prisonnier politique en vertu du statut établi par la loi du 26 février 1947 pour le temps qui est déterminé, pour chacun d'eux, par une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues par cette loi, et pour autant que cette période soit de six mois au moins;
- » 5° des résistants armés, des résistants civils et des résistants par la presse clandestine qui ont été reconnus dans les formes déterminées par leur statut, pour le temps qui est fixé pour chacun d'eux, par une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues par ce statut, et pour autant que cette période soit de six mois au moins.

» Les périodes d'appartenance à chacune des catégories prévues, peuvent, pour autant qu'elles ne coïncident pas, s'additionner tant pour établir le minimum de six mois requis que pour déterminer la durée totale à prendre en considération pour le calcul de la rente. »

Art. 11.

L'article 7, § 1^{er}, de la loi du 24 avril 1958 est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Il est institué une rente viagère payable à l'âge de 55 ans, et proportionnelle à la durée de la captivité, en faveur :

- » 1° des prisonniers de guerre 1940-1945 reconnus dans les formes déterminées par leur Statut et avant la mise en vigueur de la présente loi, et dont la captivité a duré six mois au moins;
- » 2° des bénéficiaires du Statut du prisonnier politique non visés à l'article 6, et dont la captivité a duré six mois au moins. »

Art. 12.

Les dispositions suivantes sont insérées dans l'article 8, § 1^{er}, de la même loi, après les mots « soit une copie certifiée conforme de la décision relative au statut qui lui est propre » :

- « — soit une attestation délivrée par le Ministre de la Défense nationale et mentionnant les dates entre lesquelles l'intéressé a effectué du service effectif dans les forces belges en Grande-Bretagne ou dans les unités belges constituées après le 3 septembre 1944;
- » — soit une copie certifiée conforme de la carte des états de services de guerre 1940-1945 créée par les arrêtés royaux des 6 juillet 1951 et 12 février 1959 et délivrée par le Ministre de la Défense nationale; »

Art. 13.

La rente octroyée aux bénéficiaires des modifications introduites par les articles 10 et 11 de la présente loi, aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958, prend cours :

— le 1^{er} janvier 1966 pour celui qui a atteint 55 ans avant

- » 3° de inlichtings- en actieagenten en de helpers van de inlichtings- en actiediensten die gedurende ten minste zes maanden tot deze diensten behoord hebben, voor de duur dat zij in die hoedanigheid als gerechtigden op het statuut, ingesteld bij de besluitwet van 16 februari 1946, zijn erkend;
- » 4° de Belgische burgers die recht hebben op de titel van politieke gevangene krachtens het statuut ingesteld bij de wet van 26 februari 1947 voor de tijd die voor elk van hen door een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de in die wet bedoelde rechtscolleges vastgesteld is en voor zover deze periode ten minste zes maanden bedraagt;
- » 5° de gewapende weerstanders, de burgerlijke weerstanders en de weerstanders door de sluikpers die erkend zijn volgens de bij hun statuut bepaalde vormen, voor de tijd die voor elk van hen door een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de in dat statuut bedoelde rechtscolleges vastgesteld is en voor zover deze periode ten minste zes maanden bedraagt.

» De perioden van het behoren tot elk van de bepaalde categorieën mogen, voor zover zij niet samenvallen, worden samengeteld, zowel om het vereiste minimum van zes maanden vast te stellen, als om de totale duur te bepalen die voor het berekenen van de rente dient in aanmerking te worden genomen. »

Art. 11.

Artikel 7, § 1, van de wet van 24 april 1958, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« § 1. Er wordt een levenslange rente ingesteld, betaalbaar op de leeftijd van 55 jaar en evenredig aan de duur van de gevangenschap, ten voordele van :

- » 1° de krijgsgevangenen 1940-1945, die erkend zijn in de voorwaarden bepaald bij hun Statuut en vóór de inwerkingtreding van deze wet en wier gevangenschap ten minste zes maanden heeft geduurd;
- » 2° de gerechtigden op het Statuut van de politieke gevangenen, niet bedoeld bij artikel 6, en wier gevangenschap ten minste zes maanden heeft geduurd. »

Art. 12.

In artikel 8, § 1, van dezelfde wet worden, na de woorden « hetzij een eensluidend verklaard afschrift van de beslissing betreffende het statuut dat hem eigen is », de volgende bepalingen ingevoegd :

- « — hetzij een door de Minister van Landsverdediging afgegeven getuigschrift dat vermeldt tussen welke data de betrokkene werkelijke dienst heeft volbracht bij de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië of in de na 3 september 1944 opgerichte Belgische eenheden;
- » — hetzij een eensluidend verklaard afschrift van de kaart met opgave der oorlogsdiensten 1940-1945, ingesteld bij de koninklijke besluiten van 6 juli 1951 en 12 februari 1959 en afgegeven door de Minister van Landsverdediging; »

Art. 13.

De rente toegekend aan de gerechtigden van de wijzigingen aangebracht door de artikelen 10 en 11 van deze wet, aan de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958, gaat in :

--- op 1 januari 1966 voor degene die vóór deze datum

cette date, ou le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il a atteint 55 ans, pour celui qui parvient à cet âge entre le 31 décembre 1965 et la date de la publication de la présente loi, pour autant que dans l'un et l'autre cas, la demande soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la loi;

— le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande dans les autres cas.

CHAPITRE VII.

Disposition générale.

Art. 14.

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 1966.

Donné à Bruxelles, le 9 novembre 1966.

55 jaar geworden is, of op de eerste dag van de maand volgend op die waarin hij 55 jaar geworden is, voor degene die deze leeftijd bereikt tussen 31 december 1965 en de datum van de publicatie van deze wet, voor zover dat in het een en in het ander geval de aanvraag binnen de drie maand volgend op de bekendmaking van de wet wordt ingediend;

— op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de aanvraag werd ingediend, in de andere gevallen.

HOOFDSTUK VII.

Algemene bepaling.

Art. 14.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1966.

Gegeven te Brussel, de 9 november 1966.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

VAN KONINGSWEGE :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

W. DE CLERCQ.